

**Előfizetési ár:**  
 Egész évre 6 frt.  
 Félévre 3 „  
 Negyedévre 1 „ 50 kr.

Bérmentetlen levelek csak ismert kezekből fogadtatnak el.  
 A kéziratok nem adatnak vissza.

A nyílt-térben minden három hasábos garmond-sor díjja 20 kr.

# ZEMPLÉN.

Társadalmi közlöny.

MEGJELEN HETENKINT KÉTSZER.

**Hirdetési díj:**  
 A hirdetéseknek minden egyes szó után 2 kr. fizetendő.

Terjedelmes hirdetések többszöri beiktatása, kedvezőbb feltételek alatt eszközölhető.

Minden egyes beiktatás után kincstári illeték 30 kr.

## A zemplénmegyei legtöbb adót fizető bizottsági tagok névsora 1875. évre.

Andrássy Aladár gr. Iakhely Velejte, Andrássy Dienes gr. Monok, Andrássy Gyula gr. Terebes, Andrássy Manó gróf Parnó, Antalffy János S.-Patak, Azary Mihály Tokaj, Bajusz József S.-a-Ujhely, Balassa István báró A.-Hrabóc, Barkóczy Mihály báró Homonna, Barthos Tivadar Kassa, Baruch Armin Volya, Batta Pál Mihály Batta Zsigmond Szinyér, Benczur József Mogyoróska, Benedek Pál Tokaj, Berczik János N.-Géres, Bernáth Dániel Málca, Bernáth László M.-Jesztreb, Bernáth Menyhért Gálszécs, Besseney Bertalan Migléc, Besseney István Kolbása, Besze János M.-Jesztreb, Bodnár Ferenc Homonna, Bódogh Károly S.-Patak, Boronkay András Moesár, Boronkay Károly Czeke Boronkay László Pelejte, Böszörményi Károly Málca, Bujanovits Frigyes T.-Izsép, Bujanovits Rezső F.-Patak, Burger Jónás K.-Rozvágy, Burger Jónás S.-a-Ujhely, Bydeskuthy Mihály Cselej, Csáó József Cselej, Csaszlóvszky József S.-a-Ujhely, Cseley Antal Cselej, Cseley Ágoston Cselej, Cseley János Cselej, Csiszár Gábor S.-a-Ujhely, Csiszár István Varannó, Czibur András Varannó, Czibur Bertalan N.-Mihály, Dercsényi Kálmán Rákócz, Desseffy Sándor S.-Patak, Dienes István K.-Azar, Dienes József Eperjes, Diószeghy János S.-a-Ujhely, Dobránszky Adolf Csértész, Dókus József S.-a-Ujhely, Dobnay Kálmán Szentés, Duch János Jankócz, Ehrenheim Ferenc Vidrány, Engländer Adolf Sz.-Keresztur, Évva András S.-a-Ujhely, Farkas Lajos id. S.-a-Ujhely, Fáy Ferenc Zombor, Fáy János Gesztely, Feldheim Ignác Bekecs, Fischer Ágoston báró Gálszécs, Fortmeier Ferdinánd Toicsva, Freund Vilmos Mád, Friedmann Lipót Körtvélyes, Frölich János báró Sztakesin, Füleky György Keresztur, Füzesséry Bertalan Füzessér, Füzesséry Dániel Füzessér, Füzesséry Gyula Sztropkó, Füzesséry Sándor S.-a-Ujhely, Füzesséry Tamás Füzessér, Galambos János S.-a-Ujhely, Galgóczy Károly S.-Patak, Ganzler Alajos S.-a-Ujhely, Geócze Bertalan Bacska, Glück József Terebes, Gógh Antal Liszka, Goldblatt Farkas S.-Patak, Gomba Mihály L.-Bénye, Görgey Pál Velejte, Gräfi József Megyaszó, Grosz Sámuel Toicsva, Gruscinszky Mihály Alsó-Olsva, Guttman Tóbi H.-Némethi, Guttman Izrael B.-Szerdahely, Hadik Béla gróf Tavarua, Harkányi Károly Ujvilág, Hartstein Bernáth Szomotor, Hegedüs László S.-Patak, Hericz Ferenc Lasztócz, Hericz Márton Csörgő, Hlavathy János S.-a-Ujhely, Holländer Bertalan Kak, Hornyay Ferenc S.-a-Ujhely, Horváth Endre S.-a-Ujhely, Horváth Mihály S.-a-Ujhely, Horváth Pál S.-a-Ujhely, Horváth Zsigmond K.-Ujlak, Izsépy Antal M.-Izsép, Jánossy István Homonna, Jeney József Bénye, Jósika János báró Szomotor, Juhász Antal Nyiregyháza, Juhász Lajos M.-Izsép, Kazinczy András Berettó, Kazinczy István Berettó, Kazinczy János Berettó, Kádas István K.-Dobsza, Kákos Endre H.-Némethi, Kálniczky Károly S.-a-Ujhely, Kelemen Antal L.-Bénye, Kellner József S.-a-Ujhely, Kellner Kálmán S.-a-Ujhely, Klein Jakab S.-a-Ujhely, Klobusiczky László Ág-Csernő, Knezesk Ferencz Kövesd, Kolener József S.-a-Ujhely, Kóczán Miklós Gesztely, Koós Károly S.-a-Ujhely, Kosuth Mihály Szalók, Kossuth Pál B.-Szög, Kranczthor János Homonna, Krausz Nathán S.-a-Ujhely, Krizsanovszky József N.-Tárkány, Kromcsák János

Gesztely, Kulin Gyula Hegyi, Kulin Ödön S.-a-Ujhely, Kun Dániel S.-Patak, Kun Frigyes S.-a-Ujhely, Lehóczky Mihály S.-a-Ujhely, Lengyel Endre S.-Patak, Liszy Ede S.-a-Ujhely, Lónyay Gábor Deregyő, Lónyay Ödön B.-Olaszi, Löherer Andor N.-Géres, Löherer Lőrincz N.-Géres, Lövy Adolf S.-a-Ujhely, Lux András Tokaj, Luzsénszky Géza báró Sz.-Keresztur, Magdszár Imre S.-a-Ujhely, Magyarváry András Battyán, Majláth József gróf Perbenyik, Malher Ágoston Bacskó, Malonyay Ferencz A.-Hrabóc, Markovits Antal S.-a-Ujhely, Markovits Illés Lasztomér, Mattyasovszky Boldizsár Toicsva, Meczner Rudolf S.-Patak, Mészáros József N.-Géres, Mezey Ferencz Tállya, Mezössy Menyhért S.-a-Ujhely, Milko Alajos N.-Mihály, Molnár István Pest, Molnár József Pest, Molnár Pál Berzék, Moór Ignác K.-Helmecz, Mudrany András Sz.-Long, Mudrony Sándor Gesztely, Nagy Gyula Hazsina, Nagy Gyula S.-a-Ujhely, Nagy Ignác Toicsva, Nagy László Mád, Naményi Antal N.-Mihály, Neilreich József Mád, Nemesányi István Gálszécs, Némethy József Szacsur, Németh László N.-Mihály, Nyeviczkey József Pest, Nyomárkay József S.-a-Ujhely, Nyomárkay Károly S.-a-Ujhely, Obláth Mór Gálszécs, Oláh Gyula T.-Bisztra, Oláh Sámuel N.-Mihály, Orosz Sándor Szerdahely, Pauliczky Ferencz K.-Helmecz, Payzsooss János Mihályi, Pápay István Homonna, Pásztor István Bacska, Pekáry József Kohány, Piller István Terebes, Pilisy Ferdinánd K.-Rozvágy, Pinter Ferencz S.-a-Ujhely, Polacsek Leó S.-a-Ujhely, Policzer Adolf Gálszécs, Potoczky Imre Berzék, Prámer Alajos Toicsva, Puchlin János L.-Bénye, Püspöky Imre Barancs, Radványi Károly Tokaj, Rác Bertalan S.-a-Ujhely, Reichard Izsák S.-a-Ujhely, Reviczky Ágoston N.-Mihály, Reviczky György Bánócz, Reviczky Imre Bánócz, Rieder Engelbert S.-a-Ujhely, Román János S.-a-Ujhely, Rónay Albert A.-Hrabóc, Rónay Károly K.-Hosszmező, Róth Bernáth S.-a-Ujhely, Róthmüller Lipót Mád, Rose József S.-a-Ujhely, Schider János Buttká, Schön Vilmos S.-a-Ujhely, Schön Leo S.-a-Ujhely, Schönbergi Uttz Ábrahám Kelcse, Schwarcz Bernáth S.-a-Ujhely, Schwarcz Izsák Gálszécs, Schwarcz Pinkesz Kozma, Scholcz Mihály E.-Bénye, Sennyey Lajos báró Páczin, Sennyey Pál báró Bély, Sisáry Gyula Kak, Somogyi József Mád, Spilenberg Gábor S.-a-Ujhely, Sponer Tivadar Tarczal, Stenczel Dániel S.-a-Ujhely, Stern Miksa T.-Lúcz, Stern Manó Szerencs, Stépán Mihály S.-a-Ujhely, Stépán Sándor Málca, Stépán Vincze Málca, Straus Dávid Gálszécs, Szabó József Tállya, Szabó Zsigmond Kohány, Szakács János S.-Patak, Szakácsy Dániel S.-Patak, Szakácsy József S.-a-Ujhely, Szányi Gyula Gesztely, Széchényi Károly Bánócz, Szeghy Gyula S.-a-Ujhely, Szemere Géza Lasztomér, Szemere Gyula Lasztomér, Szemere József Azar, Szemere Lajos Azar, Szemere László Luskócz, Szemere Miklós Lasztócz, Szemere István Berzék, Szenczy László Zombor, Szentiványi László Málca, Szentlélek Gyéza N.-Mihály, Szép Gedeon B.-Szerdahely, Szerdahelyi István Ág-Csernő, Szerviczky György Homonna, Sziráky Gyula A.-Berecki, Szirmay György gróf Tarczal, Szirmay József Pazdics, Szirmay Ödön E.-Bénye, Szirmay Pál Udva, Szirmay Vincze gróf Szerencs, Szirma yTamás Nátafalva, Szkurkay Ágoston Homonna, Szmrecsányi János Véke, Szögyényi Imre M.-Krucsó, Szölényi József Migléc, Szöllösy Bernáth S.-a-Ujhely, Sztaniek Jenő Dobra, Sztankóczy Pál Pelejte, Sztáray János gróf Sztára, Sztáray

Tivadar gróf Domása, Sztáray Viktor gróf Sztára, Tátray László Gesztely, Teich Zsigmond S.-a-Ujhely, Tóth Ferencz Kolbása, Tóth Sámuel okaj, Török László gróf Kázmér, Török Sándor Mád, Valko Nándor Gálszécs, Vay Miklós báró Golop, Vályi István Varannó, Vécsey Gyula báró Szerdahely, Vécsey Lajos báró Sz.-Ujfalú, Vécsey Sándor báró P.-Bérez, Vékey Gedeon S.-a-Ujhely, Vidder Ignác Gataly, Viczmándy Mór Málca, Viczmándy Ödön S.-a-Ujhely, Viczmándy Viktor Lasztócz, Vladár Ervin Gálszécs, Vladár Kristóf Kladzán, Vladár Tamás Majoróczka, Weinberger Bence S.-a-Ujhely, Weinberger Jakab S.-a-Ujhely, Weinberger József S.-a-Ujhely, Weisz Armin S.-a-Ujhely, Zábráczky Elek Szada, Zábráczky Miklós Mád, Zábráczky Ottó Szada, Zalay István L.-Bénye, Zékány József Csicsva, Zinner Mór K.-Helmecz, Zombory Gedő Megyaszó, Zsolnay D. Endre Homonna, Zsolner László Pelejte.

Kiadta:

**Füzy Kálmán,**  
 m. aljegyző.

A nagyméltóságú m. kir. belügyminisztérium 1874. évi június 9-én 22886. szám alatt kelt intézményével engedélyezett

tokaj-hegyaljai kerületi iparosok egyesületének

## alapszabályai.

(Folyt.)

- e) Az egyesület, pénzeszközeihez mérten jutalmazandó pályakérdések, erény- és munkadíjak kitűzése és a valódi szorgalom elfogulatlan kitüntetése által iparkodik a kerületben az ipar és a borászat fokozatos fejlesztésére jótékonyan hatni;
- f) felmerülő egyes kérdések megítélésénél, hogy az által az elméleti ismeretek a különböző iparágak gyakorlati tapasztalataival összhangzása hoztassanak az iparszakmák és az egyesület tagjainak különböző foglalkozásaikhoz képest szakosztályokat alakít és ezek külön vagy együttes tanácskozmányai által iparkodik a kerület közgazdasági érdekeinek előmozdításán;
- g) társadalmi és közgazdasági intézményeknél együttes fellépés által törekszik az egyesület a kerület érdekeit érvényre emelni;
- h) a kerület több helyein árucarnokot állít fel, melyben a kézmű- és gyári iparnak, valamint a gazdasági iparnak minden terményei bizományilag elárúsítatnak;
- i) nyersanyag-beszerzési raktárakat állít fel, hogy abból a szakosztályok tagjai, iparszakmájokhoz képest, a megkívántató munkaanyagokat jó minőségben és előnyös feltételek mellett idejében beszerezhessék;
- j) termelő-társulatokat léptet életbe, melynek segítségével a szegényebb sorsú, de különben munkás iparosok, iparszakmájuk különbözete szerint képesítettnek, közös-műhelyek és nagyobb szerű gépek összeműködő használataival a kerület iparfejlődését előmozdítani és ez által egyes kézműiparágakat, a nagy ipar ellenében, versenyképességre emelni;
- k) a kerületi ipar és borászat, nemkülönben az egyesület tagjai jövőjének biztosítására, hitelöknek emelésére megkívántató s anyagi segélyezésre célzó intézetek föllállítása, ugymint: öngyelző-, nép-s iparbankok vagy hitelegyletek, melyekből az egyesületi tagok, a megpróbáltatás napjaiban gyors és olcsó segélykölcseket nyerhetnek; vagy:
- l) részvényekre alapított önálló ipar- s kereskedelmi bankot, vagy borászat, ipar- és kereskedelmi társaságot szervez, melyben az egyesület, mint kezdeményező, támogató, esetleg mint alapító, közreműködik;
- m) iparkodik a tagoknak a munkás-, esetleg a munkahiányaiból eredő bajait orvosolni, sőt az egyesületi tagok részére munkásokat, esetleg pedig munkát közvetíteni;

n) a közművelődés alapjának képzésére és biztosítására az egyesület évente vigalmakat, zeneestélyeket, esetleg iparmű-sorsjátékokat rendez, melynek jövedelmei a kerületi iparskolák létrehozására s berendezésére fordíthatnak; továbbá az egyesület kiadásait fedezi meg;

o) az „iparosok egyesületé”-nek rendes tagjai által évente fizetendő tagsági díj;

p) az aldozatkészséges hazafiak által teendő alapítványok kamatai és önkéntes adakozásai; és végre:

q) a magas kormány előterjesztésére a törvényhozási által a kerület közművelődés céljaira netalán megcsavazott segélyösszeg, továbbá az iparhatóságtól átutaltványozott büntetés-pénzek, végre a bel- és külföldi hasonlóirányú egyesületeknek közjótkönyv czélú pénzbeli adományai.

6. §. Ezen alapszabályok IV. és V-ik czime alatt felsorolt célok és eszközök azon pontozatai, melyek szerint az egyesület jogosítottatik a „Tokaj-Hegyalja” kerületének társadalmi, közgazdasági és közművelődési érdekei fölkarolása és fölvirágoztatására segély-pénztárakat, részvénytársulatokat, vagy egyéb közérdekű és emberies irányú jótékony egyleteket alakítani, csak annyiban biztosítanak az egyesületnek előjogokat, amennyiben az egyesület ezen alapszabályainak értelmében, mint alapító jogosítva van a kerületi ipar- és borászosztálynak társadalmi közgazdasági és közművelődési érdekeiben a felsorolt közhasznú intézetek és erkölcsi egyletek kezdeményezésére az előleges lépéseket megtenni, és azoknak szervezését a kerület és közügy örökében fogantatni. Mielőtt azonban a felsorolt közhasznú segély- és erkölcsi irányú egyletek, avagy részvénytársulatok szervezése és ideiglenes megalakulása érdekében emeltetett azoknak alap- és kezelési szabályi egészeik függetlenül a jelen „iparosok egyesületé” alapszabályaitól, és a szervező-gyűlés által egészen különválasztott igazgatási kötelezettséggel szerkesztve, az illető nagyméltóságú magyar királyi földművelési, ipar- és kereskedelmi, avagy esetleg a nagyméltóságú magyar királyi belügyminiszteriumhoz fölterjesztendő. Ez által az „iparosok egyesületé” az általa létrehozott közérdekű és közczélú vállalatok vagy egyletek működését, egy újabb alap- és kezelési szabály szerint, csakis a végleges többségi jóváhagyás után kezdheti meg.

### Az egyesület tagjairól.

7. §. Az egyesület tagja lehet minden nagykoru és fedhetlen jellemű honpolgár, nő- vagy jogi személy, ha szoros értelemben véve nem is tartoznék az iparos- vagy a borász-osztályhoz, hanem magát a választmánytól vagy a kibocsátandó iveken aláírja és nyilvánkoztatja, vagy a kerületi ipar és borászat kedvelője és mint ilyen, az egyesület tagjává öhajtatni; az évi tagsági díjak és egyesületi kötelek betöltésére magát kötelezi, és így ez által az „iparosok egyesületé” alapszabályai értelmében, a kitűzött céloknak mindenben eleget kíván tenni.

8. §. Az egyesület tagjai feloszthatnak védő, tisztelőbeli, alapító-, rendes- és bejáró-tagokra:

a) az egyesület védőjeit első sorban Zem-

plénmegye országgyűlési képviselői tekintetnek, kik az egyesület kerületi és helyi közgazdasági érdekeinek támogatására pártiszínezet nélkül fölkerendők.

— Továbbá védőkül tekintetnek az illetékes többségi és megyei közigazgatási hatóságok, és végre azon honpolgárok, kik habár nem is Tokaj-Hegyalja kerületének lakosai, de hazafiúi törekvéseik által iparkodnak a kerületi egyesület anyagi és szellemi fölvirágoztatását előmozdítani;

b) tisztelőbeli tagokul az „iparosok egyesületé” közgyűlése által a választmány előterjesztésére megválasztathatnak oly bel- és külföldi tekintélyek, kik hazánk közgazdasági érdekeiben tett anyagi és szellemi működésük által kitűnnek és a kerületi egyesületnek valódi diszere válnak;

c) alapítótagokul tekintetnek azon bármely osztálybeli és bárhol lakó egyének, nők vagy jogi személyek, kik egyszer és mindenkorra, az egyesület céljainak elérésére, különösen pedig a közművelődés előmozdítására, ötven új frtnyi tőkét alapítványképen lefizetnek.

Az alapítótagoknak szabadságukban áll az általuk alapított tőke befizetése helyett arról kötelezvényt állítani ki, mely esetben az alapítványozott tőkéből csak 4 százaléki kamatot fizetnek. Az alapítótag halála után az örökös a betáblázott kötelezvény által az örökhagyó kötelezettségeibe és jogába lép, ellenben szabadságában áll a jegyzett tőkét készpénzben is befizetni.

Az egyesület az alapítványi tőkének csupán kamatait fordíthatja kezelési költségeire vagy közművelődési céljaira és így gondoskodni tartozik arról, hogy a tőkék a tagok között biztos betáblázás mellett, avagy magyar állampapirokban és tőzsdékes részvényekben, minél biztosabb és jövedelmezőbb módon legyenek elhelyezve;

d) rendes tag az, a ki magát két frtnyi évente fizetendő tagsági díjjal kötelezi. Tagsági kötelezettségei, valamint jogai holtáig tartanak;

e) bejárótagokul tekintetnek az egyesület alapító- és rendes tagjainak segédszemélyzete és munkásai, kik az egyesület területkörén legalább három hónapig munkálkodnak és a közművelődési célok, valamint saját önművelődésük előmozdítására havonként fizetendő husz krajczárnyi bejáró díj fizetésére magukat kötelezik. Tagsági kötelemeik és jogaik addig tartanak, ameddig az egyesület területkörén tartózkodnak. Az általuk befizetett tagsági díjkból szakmúvek szerzettnek be, a melyek a tagok között kölcsönös használatra és az önművelődés terjesztése céljából kiosztatnak.

9. §. Az „iparosok egyesületé”-nek minden tagja, ha ebbeli kívánságának kifejezést ad, három forint kiállítás költségét lefizetése mellett, tagsági minőségéhez képest, mint a „Tokaj-Hegyaljai kerületi iparosok egyesületé”-nek tagja, az egyesület választmányától oklevelet nyerhet.

Minden tag az egyesület közös előnyeinek és kötelemeinek élvezetében egyenlő joggal bír; különösen pedig:

- a) a közgyűléseken választható szavazó és indítványozó. Női tagok személyesen vagy meghatalmazottjaik, jogi személyek csupán meghatalmazottjaik által gyakorolhatják ebbeli jogaikat;
- b) az egyesülettől követelheti egyénileg er-

kölcsi támogatását, szüksége esetében pedig az egyesület vagyoni állásához mérte segélyezését;

c) az egyesület könyvtárát, a kerület városaiban fölállítandó olvasó- és társalgási termekeket, műszaki gyűjteményeket szabadon használhatja és a tudományos felolvasásokon bármikor s minden díj nélkül megjelenhet;

d) az egyesület „évkönyvét” s egyéb szellemi kiadványait, évente 10—15 ivnyi terjedelemben, tagsági díjainak illetménye fejében minden külön díj nélkül kapja;

e) az egyesület időszaki vagy állandó kiállítás helyiségeiben, a helyek váltásánál, saját iparművei vagy terményei számára, nem tagokkal szemben 10 százalék elengedésben részesül;

f) a közgyűlésen kívül írásban, vagy szakosztály útján javaslatokkal járulhat az egyesület elé, és viszont ettől szakmájába vágó tárgyakban vélemény vagy utasítást várhat;

g) azon esetben, ha az egyesület által vállalatok létesítettének, ezen vállalatok alapítótagjaul tekintetik és hányadrészen osztózik a mutatkozó alapítási nyereseményben;

h) részvény-vállalatoknál az aláírás elsőbbsége az egyesületi tag részére első sorban biztosítottatik;

i) a kerületi városokban az általános szótöbbség határozatahoz képest, életre hívandó egyesületi ipar- vagy realiskolák megnyitásával, a tagok saját gyermekeik vagy tanonczaik számára az előirandó tan- és felszerelési díjakból nem tagokkal szemben 20 százaléki kedvezményben részesítettnek.

Ezen jogok ellenében köteles azonban a tag tagsági díjait mindenkor az év elején fölcsólítás nélkül a kerület pénztárába pontosan befizetni, különben a tagsági díjak rajta törvényesen megvé- tetnek, tagsági jogait elveszti és neve az egyesület tagtársainak listájából kitoröltetik.

Az egyesület, választmányának határozata folytán, kizárhatja kebeléből azon tagot is, ki alapszabályszerű kötelezettségét teljesíteni makacsul vonakodik, az egyesület közgyűlése által hozott végzésekre ellenszegül, vagy oly közmegebotránkozást és erkölcostelen büntényt követ el, mely által nemcsak az egyesület tétetik ki a meggyalázásnak, hanem az illető tag is hatósági elmarasztalásnak teszi ki magát.

[Folytatása következik.]

## K Ü L Ö N F É L É K.

A z ö n k é n t e s tüzoltó-egylet f. hó 17-én rendezett jótékony czélú tánczvigalma alkalmából felülfizetéseket utólag küldöttek meg: Kálniczky Károly 3 frt, Ligethy Gyula 2 frt, Schwarz Bernát 3 frtot, mely jótékony adakozásért fogadják az egylet nevében meleg köszönetünket. — A rendezőség.

A v á l a s t ó k összehívása városunkban beveztetett. A létszám 500 körül jár, s körülbelül felét teszi az eddigi választók számának. A csökkenés oka részint az adóhátrány, részint pedig azon nehéz körülményekben keresendő, melyek az iparos osztályt az utóbbi évek alatt annyira tönkretették: miszerint nemcsak segédet nem tarthatnak, de a folytonos munkahiány, s az ipar kiáltó pangása

egy olyan jó feleségem, kit még haragudni sem látam, de ez mint tapasztalom, mind nem elegendő a jó hírnévre, a látogatottságra, mi több, hogy beszédtagyá legyen fényes háztartásom.

Mióta felhagyam üzlettemmel, házamat nem is látogatják mások, mint éltés kereskedők, kik néha-néha a kártya kedvéért felkeresnek, de ezeknél különbenek öbajtanék családom körében láthatni; különben is leányomnak nem szabad ezental a világtól ily elvonult életet folytatni, miután leányomnak művészi képessége van, művészeket hívok, s thea vagy puncs-estélyeket adok, melyen kártyázunk és dominozunk; mert azt akarom, hogy estélyeimmel nevezetessé tegyem fényes háztartásom, mi által Célaire érdemeihez méltó érjet találhasson.

Lupot ur ezen tervet kigondolván, közleni sietett nejével, ki egy ruganyos karszékben kényelmesen hevert, ölében, simogtatóan egy iromba czíczát. „Kedves Felicitém, halld: én ezental estélyeket akarok adni, melyekre sok el kelő egyént meghívok; átkell látnom, mi igen szők körben élünk, mely visszavonultság tehetséges leányunknak hátrányára van. és Ascagne fiunk reményem az által idővel szintén nevezetessé lesz a világ előtt.” Ezen tervezet- gesésre Lupotné asszonyság a macskát egyre czi-rogatván közönnyel monda: „Én nem gátollak, miattam idegyűjtheted az ország népét, azon felté- tellel, engem ne háborgassanak nyugalmamban, to- vábbá megjegyzem, az én előkészületeimre ne szá- mits!” „Nem, nem, te semmiben sem háborítottasz, te csakis termet diszét fogod képezni megjelené- siddel. Te fogadod az érkezettek, szökött kelle- meddel. Én, meg Célaire majd elintézzük a többit.”

Célaire el volt bájolta a leirt tervektől, örömeiben apja nyakába szökött s csókjaival hal- moztván felkiáltott: „Oh kedves édes apám, csak hívj sok sok vendéget, majd én addig betanulok egy szép magán táncot, és igyekszem befojezni

## A „Zemplén” tárczája.

Volt nekem már ...

Volt én nekem már annyi szeretóm! ...  
Volt anyi, mint csillag az égen.  
De ám egyet sem csaltam meg soha;  
Egyikhez sem voltam hűtelen.

— Anyi sok szeretó! ... mindennap más,  
S hűtelennek nem lenni soha! ...  
Hiszen ez oly vakmerő állítás,  
És hozzá még szörnű ostoba!

Pedig úgy van, istenemre mondom:  
Ez a bűn nem nyomja lelkemet;  
Nem, mert ebben az én szeretóim  
Megelőztek mindig engemet!

LANT LOVAG.

## Egy polgári estély.

— Beszély. —

Francziából fordította Székely-Sólyom Emma.

— Paris egyik külvárosában a Grenetat-utcában, nem régiben szokatlan fény világított ki egy félre- eső ház második emeletének négy ablakán. Ez nem volt mindennapi homályos világítás, e rendkívüli fény jelentett valamit; mind a négy ablak egyenlőn kivilágítva ház-iümpélyt árukt el; úgy, hogy a Gre- netat utca közműves lakóinak is feltűnt, kik nem valának e rendkívüli fényhez szokva — még bolt-

júkban sem — egymásra kérdőleg nézének és ismét a kivilágított ablakra függeszték tekintőket, mondogtván: Bizonyosan rendkívüli esemény van ma este Lupot urnál.

Lupot ur néhány év előtt kereskedő volt. Miután harmincz éven át árulta a papiros czikke- ket; mely idő alatt egyszer sem szorult barátja vagy szomszédja erszényére, sőt nyolczvanezer fo- rintot megtakarított; felhagyott üzletével és a csa- ládi élet édes örömeinek szánta élete további éveit; neje Felicité, a megtetesült kényelem volt, ki üz- lete folyamában a pénztárnokot személyesíté, e hi- vatalát ugyan elég lelkiismerettel kezelte, mely a pénzberedésből állott, és néha a felváltásból; ez utóbbi ugyan több nehézséggel járt, mert száz sou- ból még csak tudott visszaadni, de ha nagyobb összeg került kezébe, azonnal összetevédt számadá- sában. Ezen tudatlansága mellett igen tudta boldo- gitni férjét — az is bizonyítja, nem kell nagy ész hozzá — mert egy leány és fiával ajándékozá meg életpárját. Leánya volt az idősb, ki tizenhetedik évét fordította, s kinek neveltetésére Lupot ur nagy gon- dot fordított, s hizelegyén magának művelt leányá- hoz méltó férjet találhatni, s annál inkább, miután Célaire ellenszennel viseltetvén a polgár-osztály iránt, elbizakodottsága elhitette vele, hogy művészi tehetséggel bír, mióta apját lerajzolta és a „Lin- dá”-ból hallás után játszotta a zongorán.

Lupot ur büszke volt leányára, kit festő és zongoraművészeknek ítelt, s természetleg egy hüvely- lyei magasabb volt apjánál, kinek különben katonás tartása volt. A kis Ascagne még csak 7 éves volt, kinek minden megengedetett kisdedségénél fogva mely szabadságot a kis Lupot ördögiesen fel is használt napestig, a dorgálást nem ismerte, mert apja tulságos szeretete miatt nem dorgálta, anyja meg kényelmesebb volt, mintsem haraggal felinge- relje nyugalmát. Egy napon, gondolá magában Lu- pot ur: Van szép vagyonom, kedves családom, van

folyt  
dekr  
lehar  
jelző  
szik  
mely  
sults  
zen  
növi  
lemez  
val  
nak  
törvé

egyle  
sítés  
alaki  
időre  
ref.  
tante  
terv  
tankö  
hatás  
érték  
lenhé  
öröm  
miszé  
partf  
sítsá  
nyes  
teen

vesz  
táncz  
végb  
kivü  
kell  
mind  
közö  
mell  
maga  
tatos  
az e  
bálm  
évek  
jük,  
benn  
fényé  
ves  
ez al  
meg  
200  
hez  
kácsi  
Ödön  
1 frt.  
15 fr  
Heg  
Ujla  
Zsig  
Béla  
5 fr  
Ede  
12 fr

Beli  
lalta

dozo  
theá

regi  
elme  
hozz  
kal.  
műv  
reste  
estél  
taika  
radt  
napo  
hogy  
söt  
még  
admi.

zett.  
szom  
mény  
lámp  
Lupo  
adott

előké  
új ka  
nap.  
mond  
degel

szaká  
izlésü  
geszt

folytán kellő elfoglaltságuk maguknak sincs. A vidékről hasonló hírek érkeznek, melyek nemcsak azért lehangeltek, mert az elszegényedésnek csilhatatlan jelzői, de azért is, mert hovatovább közönyössé teszik az embereket azon eminens jogaik iránt is, melyek által a törvényhozásra befolyhatnak. E fársultság eddig is érezhető volt már a közügyekkel szemben, s azért félt, hogy idővel teljes bénaság növi ki magát belőle. Már maga az is eléggé jellemző: hogy több meg, ében a választók összeírásával megbízott küldöttségek nyírdij nékül nem akarnak azon munkára vállalkozni, melyet a választási törvény tisztán a nobile officiumnak tartott fenn.

Sárospatakon „Irodalmi kör“ czímen egyet alakult, melynek célja a szellemi erők egyesítése által Sárospatakon oly irodalmi központot alakítani és fentartani, melynek feladata: időről időre gondoskodni, hogy egyrészt a tiszánimeni ref. egyházkerület által elfogadott, s az országos tantervvel is összhangzásba hozott és hozandó tanterv szellemében alkalmas gimnáziumi és népiskolai tankönyvek készítsenek, s hogy másrészt — hatásköréhez mért támogatása mellett — magasabb értékű és egyetemesebb érdekű művek is megjelenhessenek. A művelődés minden barátja bizonyára örömmel üdvözi e kör létrejöttét, s nem kételkedünk: miszerint lesznek sokan, kik annak rendes vagy pártfogó tagjaivá fognak válni: hogy életét biztossítsák. Hogy a közönség e kör céljával körülményesebben megismerkedjék, jövő számunkban közzé teendjük alapszabályait.

Sárospatakról a következő tudósítást veszszük: „A sárospataki főiskolai ifjuság“ zártkörű táncszüvegialma folyó hó 23-án nagy fényrel ment végbe. A bál fényét, szépségét első sorban kétségen kívül a bálanya Viczmady Ödöné ó nagyságának kell köszönnünk, ki szerepét a legjobban teljesítvén, mindenkit lekötöleztet, s szívélyes modorával kieszközölte, hogy a bál minden fénye és méltósága mellett is egy családi multság bélyegét hordta magán. E lapok már előbb szerencsésnek s tapintatosnak hirdették az ifjuság választását, s most az eredményre tekintve, ki kell mondanunk: hogy bálunk oly fényesen sikerült, hogy ilyenre az előző évekből nem emlékezünk. A bálanyának köszönet-jük, hogy Ujhelyből is többen szerencséltettek bennünket az előkelő kör tagjai közül, s bálunk fényét nagyban emelék. Fogadják mindannyian szívélyes köszönetünket s elismerésünket. A helybeliek ez alkalommal nagyon kevesen voltak, minek okát megmagyarázni nem tudjuk. A tiszta jövedelem 200 o. é. frt. a betegsegélyző egylet javára, melyhez felülfizetéssel a következő urak járultak: Szakács Dániel 5 frt. dr. Kun Zoltán 10 frt. Viczmady Ödön 10 arany, Bálint Dezső 2 frt. Reho János 1 frt. id. br. Vay Miklós 11 frt. br. Vay Henrikó 15 frt. hg. Breznheimnő 15 frt. Rick Jakab 5 frt. Hegedüs László 10 frt. br. Fröhlich János 5 frt. Ujlaki István 2 frt. Szirmay Ödön 3 frt. Bogyay Zsigmond 1 frt. Trócsányi Bertalan 1 frt. Steinfeld Béla 3 frt. Kozora Endre 1 frt. Szaláncki András 5 frt. N. N. 1 frt. ifj. Farkas Lajos 3 frt. Tessényi Ede 1 frt. Dessewffy Sándor 5 frt. Nagy Gusztáv 12 frt. Kovács Sándor 5 frt.

Husz évi börtönré itélt el közelebb az itteni

Belizár fejjazát, melyet kérlek szép keretbe foglaltass, hogy estélyünkön megcsodálják művem.“

A kis Ascagne is a szoba közepében ugrándozott, örömben fel-felkiáltott: Be jó is lesz, kapok theat, punchot. én mindenből eszem.

Következő napon Lupot ur összejárta minden régi ismerősét és azok barátjait, sőt olyanokhoz is elment hívogatni, kiket alig ismert, felkérvén őket hozzák el barátjaikat és jó ismerőseiket is magukkal. Miután Lupot urnak évek előtt kereskedésébe művészek és festők is megfordultak, tehát felkereste egykori vevőit, felkérvén őket, tisztelnék meg estélyét megjelenésökkel, sőt idegen művész barátaitak is szívesen fogadják. Lupot ur annyira kifáradt a számtalan hívogatásban, — mely négy teljes napot vett igénybe — melyben Párist összejárta, hogy ötöd napra kimerült és erős k hőgést kapott, sőt 28 frt. 30 krt. adott ki a bérkocsikra, pedig még nem ennyi fáradság és költségből áll estélyeket adni.

A nagy nap vagyis a kitűzött este megérkezett. Minden lámpa meggyújtott, sőt még néhány szomszédtól is kikölcsönöztek, mert Celineaire véleménye szerint nem elég fényes volt a terem, három lámpa világánál. Ez volt az első alkalom, melyben Lupot ur kölcsön kért, de egyszersmind először is adott életében thea-estélyt.

Napestig munkálkodott Lupot ur az estély előkészületeivel, sötéményeket frissítöket rendelt, új kártyákat vett; tisztogatót, rakosgatott egész nap. Lupotné asszony nyugodtan ült karszékében s mondogató: Tartok tőle, hogy igen elfáraszt a vendégeket elfogadni.

Celineaire befejezé Belizárt, mely inkább a kék szakályu herceghez hasonlított, melyet egy goth izlésű keretbe foglalva a terem oly helyére függeszti. Logy a belépők tekintetét magára vonja.

kir. törvényszék egy a tiszaszabályozási társulatnál T-Lúczon alkalmazásban volt Szabó nevezetű töltés-ört, kettős gyilkosság miatt, melyet az két júhaszon vadállati módon elkövetett. Ugyanis a két meggyilkolt egy estén, Szabóhoz — valószínűleg ital vásárlás végett — beállított, mely alkalommal miféle vitás kérdés támadt közöttök, a vizsgálat és tárgyalás folyamán nem volt kideríthető. A gyilkos szerint azonban rablási szándékból léptek be az illetők, amennyiben pisztolyt és kést szegeztek mellének s pénzt követelték. Szabónak azonban sikerülvén a szobából kiillanni, legott fellármázta a közelben tanyázó munkásokat, unszolva őket: hogy a két juhászt — kik már szintén kijöttek a házból s távozásban voltak — az ő felelősségére verjék agyon. A két juhász, hallva az oknélküli lázítást, bizonyára ártatlansága érzetében, visszatért, és Szabót felszólította: hogy menjen be velök a község bírójához, az majd igazságot szab közöttök. A fölvart munkások azonban, a töltés-ör unszolására, legott megtámadták őket és le is verték. Ekkor az egyik megvert juhász valahogy bevásárgott ismét a Szabó házába s ott egy szekre ült, hogy kipihenje a megveretés fájdalmait. Szabó, a töltés-ör ezt látva, egymagában legott utánna ment, s az ajtó megett levő kanászbaltájával oly erős pár vágást intézett az elalélt juhász hátára, hogy az néhány perc mulva meghalt. Társa szintén megveretvén a munkások által, kiinn fekiúdt a földön magára hagyatva. A napszamosok megtevéen kötelességüket tanyájukra ismét visszahúzódtak; azonban Szabó, az elkövetett gyilkosság után egyik gyermekével kiment a szobából, s az ott közelében fekvő juhászt észre véve, egy a ház falánál levő doronggal reá rohant és azt is agyonverte. E nevezetes büntényben tegnapelőtt történt a végtárgyalás, melyben a védelem nehézszerpe a főbűnösre nézve Ternyey L. szerencsi. a bűntársakra nézve pedig Évva Kálmán s.-a.-ujhelyi ügyvédnek jutott. A gyilkos — mint fennebb jeleztük — 20 évi súlyos, a verekedésben résztvevők pedig 1—2 évi börtönbüntetésre ítéltettek.

A „sátoralja-ujhelyi ifjusági kör“ jövő február 1-sején Roth kávéháztulajdonos udvarhelyiségekben közgyűlést tart, melyre az egylet tagjait felhívja — az elnökség.

Tűz ütött ki mult vasárnap estén a Hecske felé vezető egyik utcában, s egy kis házat elhamvasztott. A nedves idő s pontosan megjelent tűzoltóink erélye a tűz továbbterjedésének kívánt gátat vetettek.

Bodrogközről vesszük a hirt: miszerint ott egy jótékony nőegylet alakítása tervezetik, melynek mielőbbi valóslását már csak azért is reméllik; mert az ügy élén — kitől különben az eszme is ered — b. Sennyey Pálné áll. A nemes bárónő már annyiszor adá jelét a haza és társadalm javára czélzó buzgólkodásának, miszerint ez újabb tényben csak folytatását látjuk azon áldásos tevékenységnek, melynek hírében megverszerte áll.

A nagymihályi dalárda februárhó 8-án Nagymihályban a „Bárány“-hoz czimzett vendéglo teremében táncmulatsággal egybekötött hangversenyt adand.

K-H e l m e c z r ő l í r j á k : Öngyilkossági komé-

Célineaire meglehető csinnal volt öltözve, és haja fűrtökben fedé vállát.

Ascagnera is új ruhát öltének, mely öt legkevésbé sem akadályozta a hengerbuczkákban, a szekrényekben motozni és a benne levő sötéményekből letördelni. Ha éfele tetten rajta érte apja, elveszté szokott türelmét és indulattal felkiáltott: „Anyjok, tégy rendet fiaddal!“ Mire Lupotné teljes nyugodtsággal válaszolt: „Parancsolj te rá, hisz te tudsz vele bánni!“.

Nyolczat ütött az óra és még senki sem érkezett. Celineaire atyjára tekintett, az feleségére pillantot, aki macskájára nézett. A családapa időnként veszté türelmét a várakozásban és fogaik közt dörmögé: Ezen fényes készülétek magunknak csináltuk. Szomorú tekintetet vetett a sok lámpára, a mellék-szobába a terített asztalra, szertartásos készüléteire. Célineaire sohajtozott, s a tükörbe igazgatá öltözét, Lupotné nyugodtsággal mondá: Ezért ugyan érdemes volt a házat fekekestől felfordítani.

Nagy fáradságba került Lupot urnak nejét megnyugtani, hogy fáradságuk gyümölcse sikerteljes lesz azért. A mi a kis Ascagnet illeti, örömben egyik karszékről a másikra ugrált, mondván: Miután nem jön senki, annál több sötémény marad nekem, beh jó is lesz, éy mind megeszem!“

Csengetyü hang szakatá félbe a család nyugtalanságát. St. Denis utcai illatkereskedő érkezett nejével, kik beléptökekkel oly erős illatot terjesztének, hogy egy pillanat alatt a terem minden zugában érezhető volt, a jázmin vanília, mely bódító hatást gyakorolt.

Az invitált társaság többi tagjai is rövid időn egybegyültek. Lupot ur fele számát sem ismerte vendégeinek, hisz azon egyéneket sem ismerte közelebről, kiket személyesen felszólított, hogy barátjaik és ismerőseiket hozzák el magukkal; de ez öt

diát játszott itt e napokban egy fiatal ember, melyre okot — állítólag — a nem viszonzott szerelem elviselhetlen fájdalom szolgáltatótt. E nagyvilági szabásu eseményke nem kis izgatottságot szült az ily pikáns dolgokhoz nem szokott szerény városunkban. Lett is a themának legott annyi cizfrábbnál cizfrább variációja, hogy annak tizedrésze is megtölte a „Zemplén“ összes hasábjait. A dolog körülbelül így történt: Fiatal emberünk egy délután bizonyos — sőhajokban felelesztett — mogorvaságnak adta át magát, s mint afele neki busult szegény legény, enyhülést a sörös kancsó néhányszor ismételt kiürítésében keresett. Azonban az árpanektár keserű mivolta ellenkezőleg méginkább meghízalá keserűségét, ugyannyira, hogy pisztolyt töltött, s környezetének kijelentve véres szándékát, a háznál levő kis kertbe vette magát. A környezetet kíváncsisága utánna csalta a kert kerítéséig, melynek rácsozatán át — a komor téli alkony daczára — eléggé megfigyelhető az öngyilkos attitude-jait. Egy lombvesztett fa alatt, szeméit Kádárként az égre, pisztolyát pedig szívetájára irányozva, állt az illeto pár percig, melyet nemsokára hatalmas dördülés követett. A néző publikum megretten a lövésre s mozdulatlan állt a havas parterre-en, a lövés füstje azonban süri fátvölt terítve szét: semmit sem láthatott. Kis idő mulva a leplet ellebbenté a hideg téli szellő s az öngyilkosnak még mindig álló alakja egész plasztikailag domborodott ki. A nézők erre berohantak a kertbe, hogy az állva maradt hullát elvonszolják, de nem kicsiny volt meglepetésük, midőn az nemcsak megmozdult merev állásából, de egyszersmind meg is szólalt, mondván: „szerence, hogy kezem reszketett,“ különben most már nem beszélheték velem, s erre ismét szobájába ment. A lövés folytán ekkor már a háziak, sőt talán a szomszédok is összesződültek, s látva, hogy a fiatal ember ruhája a baloldalon csakugyan át van löve, legott konstataáltak a helyzet veszélyét, s doktor után rohantattak. . . . Az orvos megérkezvén, azifjut vizsgálat alá vevé, melyből kiderült: hogy a lövés irányának megsabásánál a józan ész nagyon is működött, s leszámítva egy kis surolásforma verességet a testen, — tekintettel a ruházaton esett kárra — inkább szükség van a szabó, mint az orvos segélyére.

Táborszky és Parsch nemzeti zeneműkereskedésében Budapestén megjelent és szerkesztőségünkhez beküldött zeneművek: „Brankovics“ Erkel Ferencz legujabb eredeti 4 felvonásos dalművöből, zongorakivonat. Ára 2 frt. „Brankovics“ dalmű a sajtó és a legilletékesebb zenészeti tekintélyek ítélte szerint, legjelentékenyebb műve a genialis mesternek, mely rövid idő alatt bizonyára minden elsórangu operabáz műsorán fog állani. Erkel e legujabb s hét dalműve közt legszebb, legértékesebb operája 1874. május 20-án került legelőször színre Budapestén a leghatározottabb s nagyszerű sikerrel, s azóta minden előadása alkalmával újabb és újabb hódításokat tesz a közönség és kritika körében. A zongorakivonat a legszebb és leghatasosabb dallamrészleteket tartalmazza. Nevezetesen: a nagyhatású indulót, a ritka érdekesséü kolo-t; a gyönyörü ábrándos romance-ot; a „de te sirsz“ kezdetü megható dallamot; a sajtáságos eredeti-

legkevésbé sem bántotta, sőt el volt ragadtatva ennyi idegent termében láthatni. Bemutattak neki egy fiatal világfi azon megjegyzéssel: Ez egyike első zongoristáinknak, ki ma feláldozott egy hangversenyt, hogy Lupot ur kis estélyén részt ve essen.

Továbbá amaz kitünő énekes, kit minden társaság szívesen lát, ma ugyan nagyon be van rekedve, de azért nem kiméli magát és utolsó szereményeit elénekli ez estélyen.

Emez opera szerző, kitünő tagja a zene-egyletnek ígérte, hogy legközelebb is fog egy operát szerzeni, ha lesz tárgya, és lesz, ki zenét szerez hozzá.

Amaz másik festő, kinek nagy termekkel vannak kész festményei, melyekből csak azért nem tudott még eddig eladni, mert nem talált művészetéhez méltó vevőt; továbbá festményei nagy értékét nem akarja elherdálni.

Lupot ur mind ezek hallatára el van ragadtatva, ennyi elsörendü művészt házában láthatni; örömittaságában nem talál elég kifejezést gyönyörét kellőleg bizonyítani. A művészek feletti elragadtatásban mellözi régi barátait, jó ismerőseit, alig érdemesíti őket szóra, csak az új vendégek foglalták el gondolatait, kiket ma látott először életében.

Lupotné asszony resteli a sok hajlongást, vagy hogy vendégeit székel kinálja: hanem ő is mint vendég, szólanul szemléli az összegyült idegeneket.

Ellenben leányának örömtől sugárzik arca, a sok vendég látára. Lupot ur ki és be jár a szobákban, kezeit dörzsölgetvén mintha Párist akarná megvenni, a kis Ascagne meg sötéménytel szájjal jár a vendégek közt.

(Folytatása következik.)

séggel bíró török női kart; s végre: az 1-ső és 2-ik finálét, mely részletek ellenállhatlan hatású fénypontjai az egész dalműnek. Fölhívjuk a zenekedvelő t. cz. közönség méltó figyelmét e korszakot alkotó dalműre s annak szövegben forgó kivonataira, melyet Erkel Sándor mesterileg eszközölt a vezérkönyv alapján.

A tokajhegyaljai iparosok egyesülete e napokban küldé szét körlevelét, melyben meleg, hazafias hangon írja körül a hazai ipar emelése érdekében legközelebb álló teendőket, mint az ipar előmozdításának egyik határozott emelvényét mutatja be a föntnevezett egyesület és föl hívja az ország iparosait és iparbarátait, hogy abba mint tagok belépni ne késlekedjenek. Mi örömmel ragadjuk meg az alkalmat, hogy városunk és környékünk iparosainak figyelmét ezen nemében nálunk még egyetlen iparosok egyesületére föl hívjuk és őket a szerkesztőségünkben letéteményezett ivekre való beiratásra megkérjük. Azon föladatokat, melyek megfejtését az egyesület céljául bír, kötelességévé teszük a hazai iparosnak ennek — erejéhez képest való támogatását. Ismételtlen melegen ajánljuk tehát ezen széles működéskörrel bíró iparegyesületet a polgári osztály szíves figyelmébe.

Irodalom. Megjelent a „Ludovika Akadémia Közlönyé”-nek ez évi első füzeté is, szokott gazdag tartalommal, mely a következő: 1. „A nemzeti Ludovika Akadémia története” Szilágyi Sándortól. 2. Észrevételek az „alsóúti gyakorlatokról” megjelent bírálatra. Andrassy Gyula örnagytól. 3. „Egy tanulmány a német hadsereg fölött a 29-ik (badeni) hadosztály őszi gyakorlatainak alkalmából Favre V. vezérkari százados jelentése a szövetségi katonai osztályhoz”, ismerteti Geocze István honvédfőhadnagy. 4. „A cs. és kir. hadseregbeli a tisztai növénydek kiképzésére hivatott csapatiskolákról”, közli Geocze honv. főhadnagy. 5. „Svájc védintézménye”, közli Ujhelyi Béla honvédfőhadnagy. E jelesen szerkesztett közlöny egész évi előfizetési ára csak 4 forint, s a „L. Akad. Közlönyé”-nek szerkesztőségénél megrendelhető.

Erdőbenyén egy körülbelül 70 holdat tevő birtok két darab szőlővel és lakházzal együtt bérbe adandó. A netalán bérleni kívánók Ferenczy János erdőbenyei főbíróhoz forduljanak.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

BORÚTH ELEMER.

Nyilt-tér.

E rovatban közöltökért a beküldők felelősek.

A s.-a.-ujhelyi népbank mint takarékpénztár által folyó 1875. évi február 21-én délutáni 3 órakeret a bank helyiségben tartandó évi közgyűlésre a részvényesek megjeleni tisztelettel felkértenek. A közgyűlés tárgyai következők: a) évi jelentés a bank üzleteredményéről; b) zárszámla és az évi mérleg előterjesztése; c) osztalék megállapítása; d) számvizsgálók és e) bíráló bizottmány választása; f) a hiányzó és kisorsolandó igazgató választmányi tagok megválasztása; g) az alapszabályok értelmében teendő indítványok feletti határozat.

Kelt Sátoralja-Ujhely, januárhó 13.

Az igazgatóság.

Meghívás! A bodrogközi népbank t. cz. tagjai fölkeretnek a folyó 1875. évi február 15-én, délelőtti 9 órakeret Király-Helmeczen a bank helyiségében tartandó rendes évi közgyűlésre megjelenni.

Tárgyak:

- 1. az igazgatóság jelentése a 1874. évi üzleteredményről;
2. jelentése a számvizsgáló és leltározó bizottságoknak;
3. az osztalék megállapítása;
4. az egylet részvénytársulattá való átalakulása, ennek folytán az alapszabályok megváltoztatása.
5. a három év elteltével szükséges elnökigazgatóság- és választmány — valamint a számvizsgáló és leltározó bizottságok megválasztása; (alapszab. 39. §.);
6. az esetleges indítványok fölötti határozat.

Király-Helmecz, 1875. január 18-án.

Az igazgatóság.

Pályázat. Az alulírott járasszolgabíró által Zemplén, Ladmocz, Szőlöske, Borsi, K.-Bári, N.-Bári és Csarnahó, nemkülönböz Czeke, Imregh, Szürnyegh s M.-Jesztreb csoportosított községek két körjegyzői állomására pályázat nyitattik, minél fogva a pályázni kívánók felhívattak, hogy kellőleg fölszerelt folyamodványukat februárhó 20-ig a járasszolgabírói hivatalnál adják be; megjegyezttvén, hogy ezen két körjegyző választásaul ugyanis a szőlőske körjegyzőségre február 26-án d. e. 10 órára Szőlösken, a czeke körjegyzőségre februárhó 27-én d. e. 10 órára a helyszínére tüzetvén ki.

Kelt S.-a.-Ujhelyt, 1875. január 25.

Hericz Márton, járasszolgabíró.

19 k. n. sz.

1875.

Árverési hirdetés. Alulírt bírósági végrehajtó az 1869. évi ápril 8-án kelt igazságügyi miniszteri rendelet 46-ik §-a értelmében ezenel köztudomásul hozza: hogy a sátoralja-ujhelyi kir. törvényszéknek 5467. számú végzése következtében Bartoschi Knesek Ferencz tulajdonához tartozó és Diószeghy János, Szőlöszy Gyula javára bíróilag lefoglalt többnemű szarvasmarha, ló, bor stb. 3225 frt. becsértékű ingóságok 1875. évi februárhó 9-ik napján d. e. 9 órakeret Nagy-Kövesd helyiségében nyilvános árverés útján, készpénz fizetés mellett eladatni fognak.

Mely árverésre a venni szándékozók azon megjegyzéssel hivatnak meg: hogy az árverés tárgyát képező ingóságok, az idézett miniszteri rendelet 50-ik §-a értelmében a kitűzött határnapon esetleg becsáron alul is eladatni fognak.

Kelt S.-a.-Ujhelyben, 1875. évi januárhó 22-ik napján.

Ujfalussy Endre, kir. tvszéki végrehajtó.

384. szám.

874.

Árverési hirdetés. Alulírt kiküldött végrehajtó a polg. tk. rdt. 403. §-a értelmében ezennel hözírré teszi, hogy a miskolczi kir. járásbíróóság 5164. számú végzése által Duschek István ellen, Báró Vay Lajos javára 1750 frt. követelése végett elrendelt kielégítési végrehajtás folytán bíróilag lefoglalt, s 3450 frtra becsült kukuricza, burgonya, ló, szekér, tehén, s gazdasági eszközökből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladandók, minek a helyszínén, vagyis T.-Szadán leendő eszközésére határidőül 1875-ik évi februárhó 5-ik napjának délelőtti 9 órája kitűzetett, melyhez a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel meghívattak: hogy az érdeklött ingóságok emez árverésen, a polg. tk. rdt. 406. §-a szerint szükség esetében becsáron alul is eladatni fognak.

Kelt Szerencsen, 1875-ik évi januárhó 20-án.

Bárczy Benedek, kik. bírósági végrehajtó.

4215. Tk. szám.

1874.

Árverés. Az alulírt kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság részéről közhírré tétetik: miszerint Hell Salamon s.-a.-ujhelyi lakosnak, Vóhl Ignácz tolcsvai lakos elleni 408 frt. követelés, s járulékai végett, végrehajtás alá vont s tartozékaival együtt 2750 frtra becsült ingatlanság, jelesül a tolcsvai 963. és 980. sz. tjtkben 1625. 1627. és 2438. hr. sz. alatt alperes Vóhl Ignácz nevéen álló birtokjuttalékok folyó 1875. évi februárhó 8-ik napján reggel 11 órakeret, szükség esetén pedig 1875. évi márcziushó 8. napján reggel 11 órakeret a helyszínén, Tolcsva város házánál megtartandó bírói árverés útján a legtöbbet ígérőnek, és pedig a második határnapon a becsáron alul is el fog adatni.

Erről a venni szándékozók azon hozzáadással értesítettnek, miszerint a készpénzben vagy közforgalom tárgyát képező értékpapirokban, avagy előmutatóra szóló takarékpénztári könyvecskében leteendő bánatpénz összege a becsérték 10 %-e; és hogy az árveréskor felolvasandó árverési feltételek többi pontja a telekkönyvi hivatalban megtekinthetők.

Egyszersmind a fentnevezett telekkönyvi tulajdonos s adósnak nem ezen telekkönyvi hatóság székhelyén lakó jelzalogos hitelezői felszólittattak: hogy a vételár felosztása alkalmával leendő képviseltetésük végett ezen telekkönyvi hatóság székhelyén megbízottat rendeljenek, s annak nevéen az eladásig jelentsek be, mert ellenkező esetben a részükre hivatalból kinevezett ügygondnok által fognak képviseltetni.

Végre a p. tk. rdt. 433. és 466. §§-hoz képest felhívattak mindazok, kik a fentebb körülírt javak iránt tulajdoni igényt érvényesíthetni vélnek, hogy igénykereseteiket a hirdetés közé tételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt ezen telekkönyvi hatóságnál nyujtsák be.

Kelt Tokajban, a kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóságnál, 1874. évi decemberhó 29-ik napján.

Olcsváry Bertalan, kir. aljársbíró.

MENETREND

a magyar-északkeleti és magyar-gácsországi vasut vonalain.

Szerencséről M.-Sziget felé

A m. k. államvasp. udvar Pesten ind. 10 ó. 30 p. este 7 ó. 30 p. regg. Miskolcz ind. 7 ó. 42 p. reggel 1 ó. 41 p. d. u. Szerencs érk. 8 ó. 43 p. reggel 3 ó. 27 p. d. u. Szerencs (ebédlő) ind. 9 ó. 5 p. délelőtt 3 ó. 59 p. d. u. S.-a.-Ujhely (eb.) érk. 11 ó. — délelőtt 5 ó. 44 p. d. u. ind. 11 ó. 30 p. délelőtt 6 ó. 30 p. este Csap érk. 1 ó. 49 p. délután 8 ó. 31 p. este ind. 2 ó. 10 p. délután 8 ó. 51 p. este Bátyu ind. 3 ó. 2 p. délután 9 ó. 53 p. este érk. 5 ó. 59 p. délután 1 ó. 29 p. éjjel Királyháza (eb.) ind. 6 ó. 21 p. este 2 ó. éjj. 10 ó. 42 p. d. e. M. Sziget érk. 9 ó. 19 p. este 5 ó. 26 p. reg. 1 ó. 48 p. d. u.

M.-Szigetről Szerencs felé.

M. Sziget ind. 6 ó. 55 p. reg. 9 ó. 24 p. este 11 ó. 31 p. d. e. Királyháza érk. 9 ó. 50 p. d. e. 12 ó. 50 p. éjjel ind. 10 ó. 23 p. d. e. 1 ó. 30 p. éj. 2 ó. 31 p. d. Bátyu ind. 1 ó. 27 p. d. u. 5 ó. 26 p. este érk. 2 ó. 9 p. d. u. 6 ó. 8 p. reggel Csap ind. 2 ó. 31 p. d. u. 6 ó. 28 p. reggel érk. 5 ó. — délután 8 ó. 30 p. reggel S.-a.-Ujhely (eb.) ind. 5 ó. 45 p. d. u. 9 ó. 21 p. délel. Szerencs (ebédlő) érk. 7 ó. 48 p. este 11 ó. 2 p. délel. Szerencs ind. 8 ó. 4 p. este 11 ó. 27 p. d. e. Miskolcz ind. 9 ó. 4 p. este 1 ó. 5 p. d. u. A m. k. államv. udvar Pesten érk. 6 ó. 30 p. reggel 6 ó. 50 p. este.

Debreczenből Királyháza felé

Debreczen (ebédlő) ind. 4 ó. 12 p. reg. d. u. 4 ó. reggel Nagy-Károly ind. 8 ó. este 6 ó. 42 p. reggel Szathmár ind. 10 ó. 3 p. éjjel 8 ó. 23 p. reggel Királyháza (eb.) érk. 12 ó. 31 p. éjjel 10 ó. 3 p. d. e.

Királyházáról Debreczen felé.

Királyháza (eb.) ind. 3 ó. 12 p. éjjel 2 ó. 56 p. d. u. Szathmár ind. 6 ó. 12 p. reggel 5 ó. 46 p. délután Nagy-Károly ind. 8 ó. 17 p. reggel 6 ó. 33 p. este Debreczen (eb.) ind. 11 ó. 50 p. d. e. 9 ó. 7 p. este

Bátyuról Munkács felé.

Bátyu ind. 3 ó. 12 p. reg. délután Munkács érk. 4 ó. 23 p. reg. délután

Munkácsról Batty felé.

Munkács ind. 11 ó. 49 p. reg. délelőtt Batty érk. 1 ó. — délután

Sátoralja-Ujhelyből Kassa felé.

Ujhely ind. 6 ó. 9 p. este 3 ó. 11 p. éjjel 8 ó. 57 p. reg. érk. 6 ó. 45 p. reg. este 9 ó. 33 p. d. e. L.-Mihályi (eb.) ind. 7 ó. 15 p. este 9 ó. 48 p. d. e. Kassa érk. 9 ó. 44 p. este 6 ó. 46 p. este 12 ó. 13 p. d. u.

Kassáról Sátoralja Ujhely felé.

Kassa (ebédlő) ind. 5 ó. 11 p. reggel 1 ó. 31 p. d. u. Nyomatott a „Zemplén” könyvnyomdájában S.-a.-Ujhelyben.

L.-Mihályi (eb.) érk. 7 ó. 40 p. reggel 4 ó. 10 p. d. u. ind. 8 ó. 20 p. reggel 4 ó. 51 p. d. u. S.-a.-Ujhely érk. 8 ó. 56 p. reggel 5 ó. 30 p. d. u.

Ungvárról Nyiregyháza felé.

Ungvár ind. 12 ó. 11 p. d. u. 4 ó. 39 p. reg. 7 ó. 2 p. este Csap érk. 1 ó. 30 p. d. u. 5 ó. 53 p. reg. 8 ó. 16 p. este ind. 2 ó. — 41 p. reg. délután Kis-Várda ind. 6 ó. 40 p. reggel 4 ó. 20 p. délután Nyiregyháza érk. 10 ó. 17 p. d. e. 6 ó. 46 p. este

Nyiregyházáról Ungvár felé.

Nyiregyháza ind. 6 ó. 47 p. este 8 ó. 20 p. reggel Kis-Várda ind. 11 ó. — 38 p. reg. délelőtt Csap érk. 10 ó. 18 p. reg. éjjel 1 ó. 19 p. reg. délután ind. 2 ó. 51 p. d. u. 6 ó. 43 p. reg. 9 ó. 24 p. este Ungvár érk. 4 ó. 10 p. d. u. 7 ó. 57 p. reg. 10 ó. 38 p. este

Mező-Laborcz felől Legenye-Mihályiba.

Mező-Laborcz ind. 4 ó. 21 p. reggel 10 ó. 36 p. délel. Homonna érk. 5 ó. 44 p. reggel 12 ó. 34 p. délután Homonna ind. 5 ó. 52 p. reggel 12 ó. 55 p. délután Nagy-Mihály ind. 6 ó. 38 p. reggel 2 ó. 25 p. délután L.-Mihályi érk. 8 ó. 10 p. reggel 4 ó. 29 p. délután

Legenye-Mihályi felől Mező-Laborczra.

L.-Mihályi ind. 7 ó. 10 p. este 1 ó. — 1 p. délután Nagy Mihály ind. 8 ó. 46 p. este 3 ó. 42 p. délután Homonna érk. 9 ó. 33 p. este 4 ó. 50 p. délután Homonna ind. 9 ó. 41 p. este 5 ó. — 5 p. délután Mező-Laborcz érk. 11 ó. 2 p. éjjel 7 ó. 12 p. este